

1. Comece aqui

Pendente: SKU 3010, contorno de corte não confirmado.

O pacote

A coleção reúne 26 SKUs. Cada SKU tem PSD CMYK a 300 ppi, SVG editável, PDF de consulta com guias e PDF de contorno para sobrepor. Há ZIP completo e ZIP individual por SKU, com instruções e perfil de cor. Extraia o ZIP inteiro antes de usar e mantenha o original guardado.

Qual arquivo usar

Para criar a estampa, use PSD no Photoshop ou SVG em editor vetorial. Para consultar as marcações de acabamento em tamanho real, abra CONSULTA-GUIAS.pdf. Para acrescentar somente a faixa preta a uma arte pronta, use CONTORNO-SOBREPOR.pdf. O PDF de consulta contém guias e não é a arte final de impressão.

Geometria de corte

A borda preta ocupa 2 mm para dentro do limite de corte. A referência é a BORDA EXTERNA do preto. O centro do traço fica 1 mm para dentro. O arquivo conserva seu tamanho completo, por exemplo: lenço pronto 62 × 62 cm, arquivo 66 × 66 cm. No Twilly, o preto segue as linhas contínuas externas, incluindo todas as diagonais confirmadas pelo dono.

Como as camadas funcionam

Todos os PSDs e SVGs têm três camadas. De cima para baixo: Linha de Corte 2mm (fixa não tirar), visível e bloqueada; GUIAS Bainha (ocultar antes de imprimir), visível por padrão e desbloqueada; ESTAMPA - coloque sua arte aqui, visível e desbloqueada. Somente a linha de corte fica travada. Coloque sua arte na camada de estampa, abaixo das guias de bainha e da linha de corte.

Guias das embalagens Premium

A camada GUIAS Bainha reúne as marcações de montagem do molde original de cada tamanho. P e M incluem o pontilhado interno, a divisão entre frente e verso e a faixa de babado. M mantém também a orientação de dobra para dentro. G mantém os babados nas extremidades e as posições e orientações de frente e verso. As guias já aparecem ao abrir o arquivo. Antes de imprimir ou exportar, clique no ícone de olho dessa camada no painel Camadas para ocultá-la. A prévia PREVIA-GUIAS.png serve apenas para consulta.

Transparência e acabamento

Os editáveis e o PDF de consulta mostram guias e faixa preta sobre transparência. O PDF de contorno mostra somente a faixa preta, inclusive com transparência no interior e no exterior do Twilly. Preencha sua estampa até a linha de corte, incluindo a margem de costura. A área de acabamento dos lenços tem guia interna de 20 mm; ela não deve sair na impressão. No Twilly e nas embalagens, use as referências próprias, sem aplicar automaticamente 20 mm.

Medidas de dobra e bainha das Premium

O original da G não informa uma medida de bainha. No M, a legenda indica dobra para dentro, mas a posição exata dessa linha ainda precisa ser confirmada. A referência anterior de aproximadamente 6 cm não foi transformada em linha de produção sem essa confirmação.

2. Photoshop: nova estampa

1. Abrir o modelo

No Photoshop, escolha Arquivo > Abrir e selecione o arquivo SKU-EDITAVEL-PHOTOSHOP.psd. Se aparecer aviso de perfil, escolha Usar o perfil incorporado (em vez do espaço de trabalho). O documento já está em CMYK, 8 bits e 300 pixels/polegada.

2. Trabalhar em uma cópia

Use Arquivo > Salvar como e salve com o código da arte. Se a versão do Photoshop usar Arquivo > Salvar uma cópia, use essa opção. Preserve o PSD original do gabarito.

3. Colocar a estampa

No painel Camadas, selecione ESTAMPA - coloque sua arte aqui. Use Arquivo > Colocar incorporado, escolha sua arte e confirme. Mantenha a arte abaixo das guias de bainha e da linha de corte. Ajuste a arte, mantendo o tamanho do documento. A linha de corte permanece bloqueada; as outras camadas ficam desbloqueadas.

4. Conferir

As guias já aparecem ao abrir o arquivo para consultar bainha, babado, frente e verso conforme o modelo. Antes de exportar, oculte essa camada e deixe a linha de corte visível. A estampa deve preencher a margem inteira, sem cobrir a faixa preta. Confira o contorno das pontas do Twilly. Imagem > Tamanho da imagem permite conferir 300 pixels/polegada; não use essa tela para encolher o documento.

5. Salvar o PDF de impressão

Use Arquivo > Salvar uma cópia > Photoshop PDF. Inclua o perfil de cor. Na saída, preserve os valores CMYK, sem converter novamente para outro perfil. Em Compactação, escolha sem redução de resolução e compressão ZIP para preservar traços sem perdas. Desmarque Preservar recursos de edição do Photoshop na cópia de impressão; o PSD continua sendo o original editável. Se houver um motivo real para editar o próprio PDF depois, mantenha a opção, conforme a regra da operação.

6. Reabrir e conferir

Reabra o PDF salvo e confira a página completa, as quatro bordas e as pontas. Ao importar um PDF genérico no Photoshop, selecione Páginas, recorte por Caixa de mídia (Media Box), resolução 300 e modo CMYK. Essa caixa mantém o tamanho total da página.

3. Consulta e contorno em PDF

Consultar as guias

SKU-CONSULTA-GUIAS.pdf reúne o corte e as marcações de acabamento em vetor, na página original e em escala 1:1. Use para conferir medidas e entender o molde. Na impressão de uma prova em papel, escolha Tamanho real ou 100%, nunca Ajustar à página. Esse PDF contém guias e não é uma arte final para estampar.

Em uma estampa pronta

Abra a sua estampa no tamanho completo correto. Use Arquivo > Colocar incorporado e selecione SKU-CONTORNO-SOBREPOR.pdf. Na importação, escolha Caixa de mídia (Media Box), para usar a página inteira. Coloque essa camada acima de toda a arte e alinhe página com página. Se o Photoshop reduzir para caber, restaure a escala e confira as medidas físicas; não confirme automaticamente uma transformação diferente.

Como os PDFs se comportam

CONSULTA-GUIAS.pdf contém corte e guias de acabamento. CONTORNO-SOBREPOR.pdf contém somente a faixa preta. O arquivo antigo GABARITO-CMYK.pdf continua na coleção como cópia compatível do contorno. Todo o restante dos PDFs de contorno é transparente, inclusive o exterior do Twilly. Nenhum desses PDFs contém sua estampa.

Editar no Illustrator e em outros programas

O SVG mantém formas vetoriais e dimensões físicas. As camadas e a trava foram preparadas para o Inkscape e podem ser interpretadas como grupos em outro editor. Ao abrir, confira a página, a ordem dos grupos e o bloqueio da linha de corte. Guarde sua matriz editável no formato do programa. O PDF de consulta não preserva as três camadas de edição.

4. Inkscape e PDF CMYK

1. Abrir

No Inkscape, escolha Arquivo > Abrir e abra SKU-EDITAVEL-INKSCAPE.svg. Trabalhe em uma cópia usando Arquivo > Salvar como. O SVG possui dimensões físicas e contorno vetorial. A extensão .svg não garante que todo PDF exportado será CMYK.

2. Inserir a arte

Abra Camada > Camadas e objetos (Shift+Ctrl+L), selecione ESTAMPA - coloque sua arte aqui e use Arquivo > Importar. Para imagens, escolha Incorporar, para que o arquivo funcione em outro computador. Mantenha o conteúdo nessa camada, abaixo das guias de bainha e da linha de corte.

3. Preservar o molde

Mantenha a linha de corte visível e bloqueada. As guias começam visíveis. Em Camadas e objetos, clique no ícone de olho de GUIAS Bainha (ocultar antes de imprimir) para ocultá-las antes de exportar. As camadas de guias e de estampa permanecem desbloqueadas. Confira Arquivo > Propriedades do documento para ver as medidas. Não redimensione a página ao desenho ou à seleção. Nas exportações, escolha a área Página.

4. Salvar a matriz

Salve o SVG editável. Os perfis e as formas do gabarito estão incorporados; as imagens que você adicionar também precisam ser incorporadas. Em uma cópia para fechamento, converta os textos em caminhos para evitar troca de fontes em outro computador.

5. Fechar em CMYK

O caminho portátil documentado é Inkscape + Scribus. Instale o perfil da pasta COR, abra a cópia SVG no Scribus e confira página, imagens, fontes, transparências e recortes. Em Arquivo > Configurações do documento > Gerenciamento de cores, ative o gerenciamento e selecione Japan Web Coated (Ad) para cores CMYK, imagens CMYK e impressora. Preserve o perfil de origem correto das imagens já identificadas.

6. Exportar e conferir no Scribus

Em Arquivo > Exportar > Salvar como PDF, use PDF 1.4 e, na aba Cor, saída para Impressora. Para a rota simples DeviceCMYK, deixe Usar perfil desmarcado, conforme a orientação da operação. Confira o preto da linha de corte como C0 M0 Y0 K100, sem sobreimpressão. Reabra o PDF e compare todos os elementos. A vinculação do ICC no SVG não configura automaticamente o gerenciamento do Scribus.

5. Cores e conferência de produção

Perfil usado

Japan Web Coated (Ad), extraído de um PDF real de produção da L'écharpe. O mesmo ICC está incorporado nos PSDs, SVGs e PDFs deste pacote e pode ser instalado pela cópia da pasta COR. Ele é a referência de entrada existente, não uma calibração da Epson ou do tecido.

Instalar no Windows

Na pasta COR, clique com o botão direito em Japan-Web-Coated-Ad.icc e escolha Instalar perfil. No Windows 11, a opção pode estar em Mostrar mais opções. Feche e reabra o programa que precisa localizar o perfil. Abrir um PSD com perfil incorporado não depende dessa instalação; o Scribus pode precisar dela para a configuração do documento.

Perfil da arte e impressão

A operação registrada usa Epson SureColor F10070 por sublimação. O programa de impressão da estampa (RIP) faz a conversão para sua combinação de tinta, papel, transferência e tecido. Manter um perfil no arquivo ajuda a repetir sua interpretação entre computadores, mas não torna monitores e tecidos visualmente idênticos.

Preto e transparência

Contorno: C0 M0 Y0 K100, opacidade 100%, sem sobreimpressão. O restante do gabarito é transparente. O SVG também contém cores RGB de compatibilidade, porque o suporte CMYK varia entre versões e programas; confira o CMYK no fechamento. PNG é apenas prévia em RGB, nunca arquivo CMYK de impressão.

Antes do primeiro lote

Use a próxima prova de estampa para conferir a faixa preta de 2 mm no tecido e o reconhecimento da máquina. Configure a trajetória pela borda EXTERNA do preto; seguir o meio da faixa desloca o corte em 1 mm. Confira também uma diagonal do Twilly.

Encaixe no tecido

A documentação da Automatiza Alinea 1814 menciona 3 mm entre cortes. Dois arquivos de 72 cm já ocupam os 144 cm úteis. Este pacote não modifica os arquivos para acomodar o espaçamento; o encaixe e a configuração do corte precisam considerar essa condição.

Dimensões nominais e originais

Lenços, faixas, cangas e echarpes usam as medidas canônicas completas. Twilly e Premium preservam a página real dos PDFs originais, que pode ter pequenas diferenças em relação ao nome nominal. A tabela TAMANHOS.csv mostra os dois valores. Premium P usa o molde de aproximadamente 28 × 24 cm, não o rótulo antigo 28 × 26.

Arredondamento do PSD

Pixels são inteiros. Os PSDs têm 300 ppi nos dois eixos, com arredondamento ao pixel mais próximo; isso pode produzir diferença menor que 0,043 mm por dimensão. As geometrias SVG/PDF conservam as medidas em milímetros. O raster não redefine o tamanho do molde.

Medidas dos arquivos

Medidas em centímetros; a página vetorial é a referência. A tabela CSV inclui a dimensão raster e o arredondamento por eixo.

SKU	Página real do gabarito (cm)	PSD (pixels), 300 ppi
6262	66 × 66	7795 × 7795
10008	18,0269 × 104,0342	2129 × 12287
1206	15,0636 × 124,0367	1779 × 14650
100100	104 × 104	12283 × 12283
9090	94 × 94	11102 × 11102
8080	84 × 84	9921 × 9921
7070	72 × 72	8504 × 8504
3030	34 × 34	4016 × 4016
4040	44 × 44	5197 × 5197
4545	49 × 49	5787 × 5787
5050	54 × 54	6378 × 6378
5555	59 × 59	6969 × 6969
8015	84 × 19	9921 × 2244
8050	84 × 54	9921 × 6378
14050	144 × 54	17008 × 6378
132100	136 × 104	16063 × 12283
140140	144 × 144	17008 × 17008
160120	164 × 124	19370 × 14646
140100	144 × 104	17008 × 12283
13025	134 × 29	15827 × 3425
13040	134 × 44	15827 × 5197
13050	134 × 54	15827 × 6378
14030	144 × 34	17008 × 4016
2117	38,0294 × 28,0811	4492 × 3317
3418	81,9997 × 20,4978	9685 × 2421
1812	28,0106 × 24,0242	3308 × 2838